MALTA

QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI
MAGISTRAT DR. GABRIELLA VELLA B.A., LL.D.

L-Ufficjal Principali ta' l-Immigrazzjoni
(Spettur Christian Abela)

Vs

Mehari Weldegergs
Araya Afewerki
Ayman Abdalhadi
Amir Adam
Salim Ali Juma
Daniel Berhane
Redwan Bakhit Ousman Jar Alnabi
Mohamed Khamis Ishac Alnou

Illum 13 ta' Lulju 2021

Il-Qorti,

Rat l-imputazzjonijiet migjuba fil-konfront ta' **Mehari Weldegers** ta' hamsa u ghoxrin (25) sena, ta' nazzjonalità Eritrejana, iben Weldegers u Saba, imwieled Gaeben, Zoba Debub, nhar is-16 ta 'Frar 1996, residenti Hal Far Tent Village u detentur tan-numru tal-Pulizija 20DD-018, ta' **Araya Afewerki** ta' ghoxrin (20) sena, ta' nazzjonalità Eritrejana, iben Afewerki u Alem, imwieled Debub nhar l-1 ta ' Lulju 2001, residenti Hal Far Tent Village u detentur tan-numru tal-Pulizija 20DD-019, ta' **Ayman Abdalhadi** ta' tmintax-il (18) sena, ta' nazzjonalità Sudaniza, iben Abdalhadi u Hawa, imwieled Al Fashir, Darfur, nhar is-16 ta 'Novembru 2002, residenti Hal Far Tent Village u detentur tan-numru tal-Pulizija 20H-056, ta' **Amir Adam** ta' tmintax-il (18) sena, ta' nazzjonalità Sudaniza, iben Amad u Amna, imwieled Al Fashir, Darfur, nhar is-27 ta 'Settembru 2002, residenti Hal Far Tent Village u detentur tan-numru tal-Pulizija 20I-030, ta' **Salim Ali Juma** ta' sittax-il (16) sena, ta' nazzjonalità Sudaniza, iben Ali u Fatima, imwieled Merlay, Darfur, nhar it-8 ta 'Settembru 2004, residenti Dar Liedna, Fgura, u detentur tan-numru tal-Pulizija 20HH-065, ta' **Daniel Berhane** ta' wiehed u ghoxrin (21) sena, ta' nazzjonalità Eritrejana, iben Berhane u Festa, imwieled Gasr-Barka Region nhar l-1 ta 'Jannar 2000, residenti Hal Far Tent Village u detentur tan-numru tal-Pulizija

20N-058, ta' **Redwan Bakhit Ousman Jar Alnabi** ta' hamsa u ghoxrin (25) sena, ta' nazzjonalità Sudaniza, iben Bakhit Ousman u Mariam, imwieled Darfur nhar id-19 ta 'Marzu 1996, residenti Hal Far Tent Village u detentur tan-numru tal-Pulizija 20O-040, u ta' **Mohamed Khamis Ishac Alnour** ta' ghoxrin (20) sena, ta' nazzjonalità Sudaniza, iben Khamis u Mounia, imwieled Al Qadarif nhar il-5 t'Ottubru 2001, residenti Hal Far Tent Village u detentur tan-numru tal- Pulizija 20Z-309, talli fil-5 ta' Lulju 2021 u fil-jiem ta' qabel f'dawn il-Gzejjer:

1. Kellhom fil-pussess taghhom dokumenti mahruga minn awtorità kompetenti, jew li, ittrasferew dawn id-dokumenti lil persuni ohra jew ircevew dokumenti li gew ittrasferiti lilhom minn persuni ohra, u dan bi ksur ta' l-Artikolu 3 tal-Kap. 61 tal-Ligijiet ta' Malta;
2. Fl-istess zmien, lok u cirkostanzi ghamlu uzu jew ittantaw jaghmlu uzu minn dokumenti mahruga lil persuni ohra, cioè dawk diga' msemmija, u dan bi ksur ta' l-Artikolu 4 tal-Kap. 61 tal-Ligijiet ta' Malta; u
3. Fl-istess zmien, lok u cirkostanzi taw prospett falz, dikjarazzjonijiet foloz jew taghrif ta' fatti foloz lil-Ufficjal Principali ta' l-Immigrazzjoni, u dan bi ksur ta' l-Artikolu 32(1)(c) tal-Kap. 217 tal-Liġijiet ta' Malta.

U lil **Araya Afewerki** wahdu talli:

4. Ikkommetta rat li ghalih hemm piena ta' prigunerija, u dan fil-perjodu operattiv tas-sentenza sospiza moghtija mill-Qorti datata 19 ta' Settembru 2020, liema sentenza saret definittiva u ma tistax tigi mibdula; u
5. Sar recediv ai termini ta' l-Artikolu 49 u 50 tal-Kodici Kriminali billi ikkommetta reat wara sentenza li saret definittiva.

Rat id-dokumenti esebiti mill-Prosekuzzjoni: (1) Fir-rigward ta' l-imputat **Mehari Weldegergs**: (a) Karta ta' l-Identità mahruga mill-Awtoritajiet Taljani - Dok. "A"; (b) Passaport mahrug mill-Awtoritajiet tar-Repubblika tas-Senegal - Dok. "B"; (c) *Personal details forms* - Dok. "C" u Dok. "D";(d) Stqarrija ta' l-imputat - Dok. "E"; (e) Dikjarazzjoni ta' rifjut ta' l-imputat ghall-jedd tal-parir legali - Dok. "F"; (f) Il-fedina penali ta' l-imputat - Dok. "G"; (2) Fir-rigward ta' l-imputat **Araya Afeweki**: (g) Karta ta' l-Identità mahruga mill-Awtoritajiet Taljani - Dok. "H"; (h) Passaport mahrug mill-Awtoritajiet tar-Repubblika tal-Gambia - Dok. "I"; (i) *Personal details forms* - Dok. "J" u Dok. "K"; (j) Stqarrija ta' l-imputat - Dok. "L" u (k) Il-fedina penali ta' l-imputat - Dok. "M"; (3) Fir-rigward ta' l-imputat **Ayman Abdalhadi:** (l) Karta ta' l-Identità mahruga mill-Awtoritajiet Taljani - Dok. "N"; (m) Passaport mahrug mill-Awtoritajiet tar-Repubblika tal-Gambia - Dok. "O"; (n) Rapid antigen test result - Dok. "P"; (o) *Personal details forms* - Dok. "Q" u Dok. "R"; (p) Stqarrija ta' l-imputat - Dok. "S"; (q) Dikjarazzjoni ta' rifjut ta' l-imputat ghall-jedd tal-parir legali - Dok. "T"; (r) Il-fedina penali ta' l-imputat - Dok. "U"; (4) Fir-rigward ta' l-imputat **Amir Adam:** (s) Karta ta' l-Identità mahruga mill-Awtoritajiet Taljani - Dok. "V"; (t) Passaport mahrug mill-Awtoritajiet tar-Repubblika tal-Gambia - Dok. "W"; (u) *Personal details forms* - Dok. "X" u Dok. "Y"; (v) Stqarrija ta' l-imputat - Dok. "Z"; (w) Dikjarazzjoni ta' rifjut ta' l-imputat ghall-jedd tal-parir legali - Dok. "Za"; (x) Il-fedina penali ta' l-imputat - Dok. "Zb"; (5) Fir-rigward ta' l-imputat **Salim Ali Juma**: (y) Karta ta' l-Identità mahruga mill-Awtoritajiet Taljani - Dok. "A1"; (z)

Passaport mahrug mill-Awtoritajiet tar-Repubblika ta' Sierra Leon - Dok. "B1"; (aa) *Personal details forms* - Dok. "C1" u Dok. "D1"; (bb) Stqarrija ta' l-imputat - Dok. "E1"; (cc) Dikjarazzjoni ta' rifjut ta' l-imputat ghall-jedd tal-parir legali - Dok. "F1"; (dd) Il-fedina penali ta' l-imputat - Dok. "G1"; (6) Fir-rigward ta' l-imputat **Daniel Berhane**: (ee) Karta ta' l-Identità mahruga mill-Awtoritajiet Taljani - Dok. "H1"; (ff) Passaport mahrug mill-Awtoritajiet tar-Repubblika tal-Gambia - Dok. "I1"; (gg) *Personal details forms* - Dok. "J1" u Dok. "K1"; (hh) Stqarrija ta' l-imputat - Dok. "L1"; (ii) Dikjarazzjoni ta' rifjut ta' l-imputat ghall-jedd tal-parir legali - Dok. "M1"; (jj) Il-fedina penali ta' l-imputat - Dok. "N1"; (7) Fir-rigward ta' l-imputat **Redwan Bakhit Ousman Jar Alnabi:** (kk) Karta ta' l-Identità mahruga mill-Awtoritajiet Taljani - Dok. "O1"; (ll) Passaport mahrug mill-Awtoritajiet tar-Repubblika tal-Gambia - Dok. "P1"; (mm) *Personal details forms* - Dok. "Q1" u Dok. "R1"; (nn) Stqarrija ta' l-imputat - Dok. "S1"; (oo) Dikjarazzjoni ta' rifjut ta' l-imputat ghall-jedd tal-parir legali - Dok. "T1"; (pp) Il-fedina penali ta' l-imputat - Dok. "U1"; (8) Fir-rigward ta' l-imputat **Mohmaned Khamis Ishac Alnour:** (qq) Karta ta' l-Identità mahruga mill-Awtoritajiet Taljani - Dok. "V1"; (rr) Passaport mahrug mill-Awtoritajiet tar-Repubblika tal-Gambia - Dok. "W1"; (ss) *Personal details forms* - Dok. "X1" u Dok. "Y1";(tt) Stqarrija ta' l-imputat - Dok. "Z1"; (uu) Dikjarazzjoni ta' rifjut ta' l-imputat ghall-jedd tal-parir legali - Dok. "Z1a"; u (vv) Il-fedina penali ta' l-imputat - Dok. "Z1b";

Rat li l-imputati kollha rregistraw ammissjoni ghall-imputazzjonijiet kollha migjuba fil-konfront taghhom, liema ammissjoni giet ikkonfermata mill-istess imputati wara li l-Qorti a tenur ta' l-Artikolu 453(1) tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta, avzathom bil-konsegwenzi legali ta' dik l-ammissjoni w ikkoncedietilhom zmien bizzejjed biex jergghu jikkonsidraw t-twegiba taghhom u jerggħu lura minnha;

Semghat is-sottomissjonijiet dwar il-piena;

Ikkunsidrat l-atti kollha tal-kawza;

Ikkunsidrat:

L-**imputati kollha flimkien** qed jigu akkuzati talli fil-5 ta' Lulju 2021 u fil-jiem ta' qabel f'dawn il-Gzejjer: (1) Kellhom fil-pussess taghhom dokumenti mahruga minn awtorità kompetenti, jew li, ittrasferew dawn id-dokumenti lil persuni ohra jew ircevew dokumenti li gew ittrasferiti lilhom minn persuni ohra, u dan bi ksur ta 'l-Artikolu 3 tal-Kap. 61 tal-Ligijiet ta 'Malta; (2) Fl-istess zmien, lok u cirkostanzi ghamlu uzu jew ittantaw jaghmlu uzu minn dokumenti mahruga lil persuni ohra, cioè dawk diga' msemmija, u dan bi ksur ta' l-Artikolu 4 tal-Kap. 61 tal-Ligijiet ta' Malta; u (3) Fl-istess zmien, lok u cirkostanzi taw prospett falz, dikjarazzjonijiet foloz jew taghrif ta' fatti foloz lil-Ufficjal Principali ta' l-Immigrazzjoni, u dan bi ksur ta' l-Artikolu 32(1)(c) tal-Kap. 217 tal-Liġijiet ta' Malta.

L-imputat **Araya Afewerki** wahdu qed jigi akkuzat talli: (4) Ikkommetta rat li ghalih hemm piena ta 'prigunerija, u dan fil-perjodu operattiv tas-sentenza sospiza moghtija mill-Qorti datata 19 ta 'Settembru 2020, liema sentenza saret definittiva u

ma tistax tigi mibdula; u (5) Sar recediv ai termini ta 'l-Artikolu 49 u 50 tal-Kodici Kriminali billi kkommetta reat wara sentenza li saret definittiva.

L-imputati lkoll wiegbu li huma hatja ta' l-imputazzjonijiet dedotti fil-konfront taghhom u ghaldaqstant fid-dawl ta' tali ammissjoni l-Qorti ssibhom ilkoll hekk hatja ta' l-imputazzjonijiet kollha deddoti kontra taghhom.

Ghall-finijiet ta' piena hadet in konsiderazzjoni l-fatt li l-imputati kollha rregistraw ammissjoni bikrija, li l-imputat Salim Ali Juma huwa minorenni, li l-imputati Ayman Abdalhadi u Amir Adam ghandhom tmintax-il (18) sena u li l-imputati Ayman Abdalhadi, Amir Adam, Salim Ali Juma, Redwan Bakhit Ousman u Mohamed Khamis Ishac Alnour ikkooperaw mal-Pulizija.

Ghaldaqstant il-Qorti:

1. Wara li rat u kkunsidrat l-Artikoli 31 u 37(2) tal-Kap.9 tal-Ligijiet ta' Malta, l-Artikoli 3 u 4 tal-Kap.61 tal-Liġijiet ta' Malta u l-Artikolu 32(1)(c) tal-Kap. 217 tal-Ligijiet ta' Malta, filwaqt li ttenni li qed issib lill-imputat **Salim Ali Juma** hati, fuq ammissjoni tieghu, ta' l-imputazzjonijiet dedotti kontrih, tikkundannah ghall-perijodu ta 'xahrejn (2) prigunerija effettiva;
2. Wara li rat u kkunsidrat l-Artikoli 3 u 4 tal-Kap.61 tal-Liġijiet ta' Malta u l-Artikolu 32(1)(c) tal-Kap. 217 tal-Ligijiet ta' Malta, filwaqt li ttienni li qed issib lill-imputati **Ayman Abdalhadi**, **Amir Adam, Redwan Bakhit Ousman Jar Alnabi** u **Mohamed Khamis Ishac Alnour** hatja, fuq ammissjoni taghhom, ta' l-imputazzjonijiet dedotti kontrihom, tikkundannhom ghall-perijodu ta' erba' (4) xhur prigunerija effettiva kull wiehed;
3. Wara li rat u kkunsidrat l-Artikoli 3 u 4 tal-Kap.61 tal-Liġijiet ta' Malta u l-Artikolu 32(1)(c) tal-Kap. 217 tal-Ligijiet ta' Malta, filwaqt li ttienni li qed issib lill-imputati **Mehari Weldegers** u **Daniel Berhane** hatja, fuq ammissjoni taghhom, ta' l-imputazzjonijiet dedotti kontrihom, tikkundannhom ghall-perijodu ta' sitt (6) xhur prigunerija effettiva kull wieħed; u
4. Wara li rat u kkunsidrat l-Artikoli 31, 49 u 50 tal-Kap.9 tal-Ligijiet ta' Malta, l-Artikoli 3 u 4 tal-Kap.61 tal-Liġijiet ta 'Malta u l-Artikolu 32(1)(c) tal-Kap. 217 tal-Ligijiet ta 'Malta, filwaqt li ttenni li qed issib lill-imputat **Araya Afewerki** hati, fuq ammissjoni tieghu, ta' l-imputazzjonijiet dedotti kontrih, tikkundannah ghall-perijodu ta' disa' (9) xhur prigunerija effettiva, **u** wara li rat l-Artikoli 28A u 28B tal-Kap.9 tal-Ligijiet ta' Malta, il-Qorti tqis li fic-cirkostanzi ta' dan il-kaz, fejn anke l-imputat **Araya Afewerki** ammetta fi stadju bikri tal-proceduri, ma tkunx haga gusta li taghmel ordni fil-konfront ta' l-imputat **Araya Afewerki** ai termini ta' l-Artikolu 28B(1) tal-Kap.9 tal-Ligijiet ta' Malta u ghaldaqstant minflok qed tibdel l-ordni originali maghmul bis-sahha ta' l-Artikolu 28A(1) tal-Kap.9 tal-Ligijiet ta' Malta bis-sentenza pronuncjata mill-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali kif presjeduta mill-Magistrat Dr. Clarie Stafrace Zammit fid-19 ta' Settembru 2020 fil-konfront ta' Araya Afewerki, u flok il-perijodu operattiv hemm specifikat qed timponi perijodu operattiv ta' sentejn (2) dekoribbli mid-data ta' din is-sentenza.

Ai termini ta' l-Artikolu 534AD tal-Kap.9 tal-Ligijiet ta' Malta, il-Qorti infurmat lill-imputati bid-dritt taghhom li jinghataw kopja tas-sentenza f'lingwa li jifhmu. L-imputati

Mehari Weldegers, Araya Afewerki u Daniel Berhane jiddikjaraw li jixtieqÚ kopja tas-sentenza bil-lingwa Tigrinja u l-Qorti qed tinnomina lil Sium Yimesghen Major sabiex taghmel traduzzjoni tas-sentenza mill-lingwa Ingliza ghal-lingwa Tigrinja, liema sentenza a sua volta ghandha tigi tradotta mill-Malti ghall-Ingliz minn Dounia Borg li qed tigi nominata għal tali skop. L-imputati Ayman Abdalhai, Amir Adam, Salim Ali Juma, Redwan Bakhit Ousman Jar Alnabi u Mohamed Khamis Ishac Alnour jiddikjaraw li jixtiequ kopja tas-sentenza bil-lingwa Gharbija u l-Qorti qed tinnomina lil dounia Borg sabiex taghmel traduzzjoni tas-sentenza mill-lingwa Maltija ghal-lingwa Gharbija

MAGISTRAT

DEPUTAT REGISTRATUR